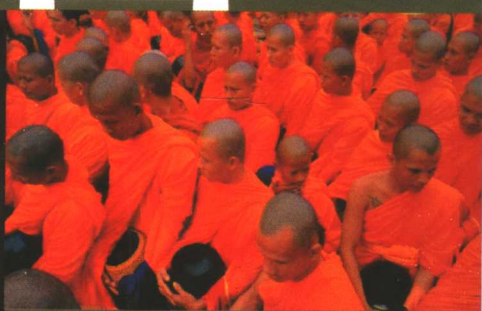




探险家旅游系列丛书

泰国



中华书局

Thailand: three-star sights



探险家旅游系列丛书

泰 国

蒂姆·洛克
马丁·克拉特巴克 著
迪科·威尔逊

陈喜波 张清华
吴文耀 郝 婷 译

中 华 书 局

封面(a): 水上市场。
封面(b): 美塞的年轻姑娘。
封面(c): 佛教徒。
2 页: 帕特帕依塔庙局部。
3 页: P.P. 雷岛的景色。
4 页: 素可泰的街头小贩。
5 页:(a): 曼谷书塔寺的佛像。(b): 宋卡的彩绘渔船。
(c): 清迈素贴寺的大钟。
6/7 页(a): 清莱的晚霞。
6 页(b): 清迈漫游。
7 页:(c): 泰国南部比通的神庙。
8 页: 曼谷的水上市场。
9 页: 素可泰的玛哈泰寺。
书脊: 曼谷玉佛寺的寺部。
封底: 湄索玛那帕塞寺的非凡建筑。

责任编辑: 骈宇骞
平面制作: 余作海
封面制作: 周 玉



The Explorer Series: Japan

by The Automobile Association Developments Ltd, Britain
original English language edition

The Automobile Association Developments Ltd 2001

本书中文版权为中华书局所有。未经出版者书面允许, 不得以任何形式复制或抄袭本书的文字和图片。

图书在版编目(CIP)数据

泰国, 蒂姆·洛克, 马丁·克拉特巴克, 迪科·威尔逊著. 陈喜波, 张清华, 吴文耀, 郝婷译. — 北京: 中华书局, 2005 (探险家旅游系列丛书)

ISBN 7-101-04009-8

I. 泰... II. ①洛... ②克... ③威... ④陈... ⑤张... ⑥吴... ⑦郝... III. 旅游指南—泰国
IV. K933·69

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 059824 号

探险家旅游系列丛书

泰国

蒂姆·洛克

马丁·克拉特巴克 著

迪科·威尔逊

陈喜波 张清华 译
吴文耀 郝婷

中华书局出版发行

(北京丰台区太平桥西里 38 号 100073)

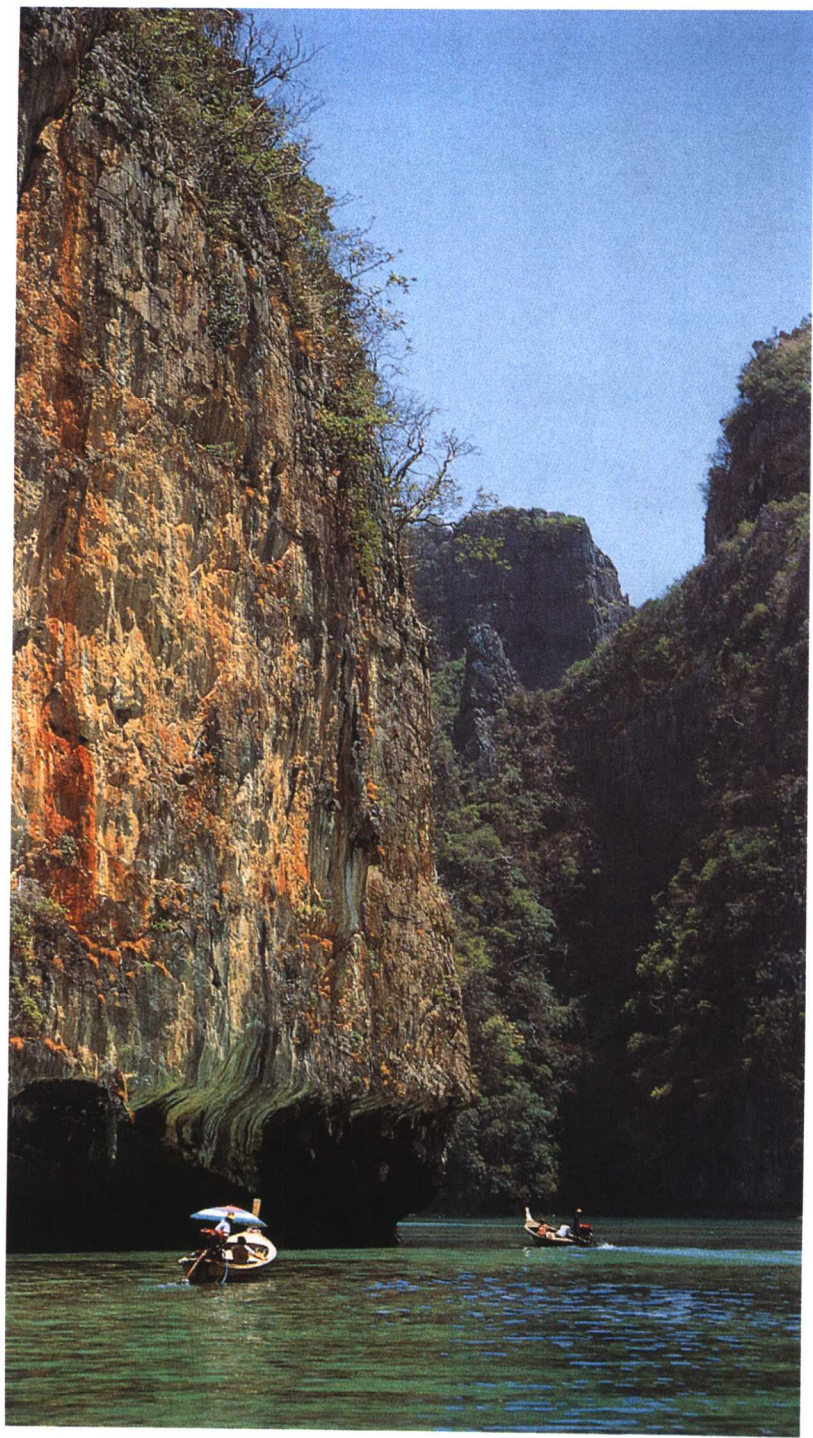
北京精彩雅恒印刷有限公司

2005 年 5 月第 1 版

2005 年 5 月北京第 1 次印刷

印数 1—5000 册 定价: 56.00 元

ISBN 7-101-04009-8/K·1656



使用说明



本书构架

泰国今昔

探讨当代泰国生活和文化的方方面面，考察重要的历史时期。

各地介绍

为了方便使用，本书按区域划分章节，每部分内容包括徒步旅行和开车游览路线，并对该地景点进行详细“聚焦”。

旅游资讯

信息极为实用，成功之旅必备。

旅馆和饭店

提供了泰国值得推荐的旅馆和饭店，并详细介绍了其特色。

景点评级

本书对所描述的大多数地方都分别评级。级别如下：

- ▶▶▶ 不能错过
- ▶▶ 强力推荐

值得一看

地图参照对码

为方便查找，每个主要地点都给出地图参照代码，如72B2，第一组数字（72）代表地图所在的页码，字母（B）和第二组数字（2）代表该位置所处的正方形区域。IFC和IBC分别指封面内页和封底内页的地图。

书中的一些地图用国际统一符号标识国家的名称：

BUR Burma（缅甸）

K Cambodia（柬埔寨）

LAO Laos（老挝）

VN Vietnam（越南）

MAL Malaysia（马来西亚）

价格标准

标准的消费价格如下所列：

便宜 50个泰国铢以下。

中等 50~150个泰国铢。

昂贵 150个泰国铢以上。



目录

我的泰国

8

今日泰国

风情	11
土地和人民	12-13
寺庙建筑	14
皇室	16-17
家庭	18-19
工作	20-23
思维方式	24-25
礼仪	26-27
宗教	28-31
中国情结	32-33
性观念	34
军队	35
环境	36-39
食物	40-43
艺术	44-46

按摩	47
公共交通	48-49
名人	50-51

昔日泰国

起源与聚落	53-54
-------	-------

5





查克里王朝	55
两位著名的国王	56-57
民主的生机	58-59
大独裁者	60-61
战争	62-63
过渡时期的独裁者	64-65
强烈的反响	66-67
普拉姆时代	68-69
选举和政变	70-71

各地介绍

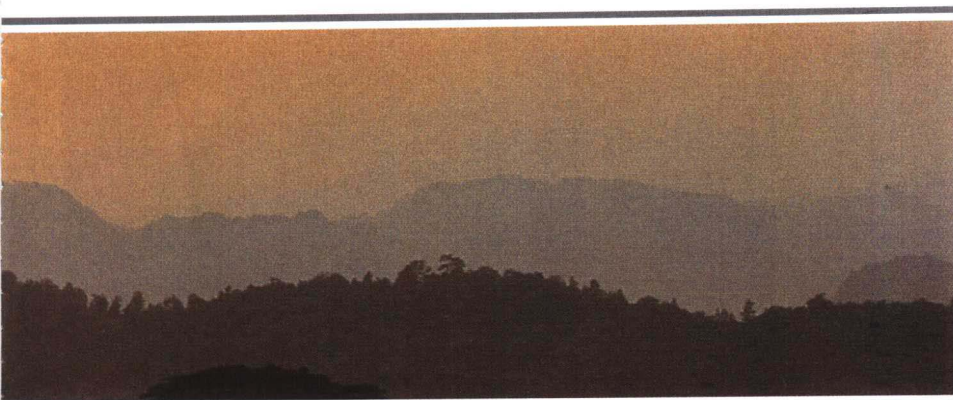
曼谷	72-115
各地介绍	72-95
曼谷郊外	96-97
购物	98-100

食品	102-103
夜生活	104-105
膳宿	108-109
体育运动	110-113
实用信息	114-115
泰国中部	116-151
泰国北部	152-189
泰国东北部	190-211
泰国南部	212-254

聚焦

唐人街	85
皇家游艇	93
曼谷的节日	94
水路游览	95





外国游客	101
古典舞蹈和戏剧	106-107
野生动物	126-127
死亡铁路	132-133
清迈购物	162-163
山区部落	172-174
毒品	182
边界问题	183
湄公河	200
贫穷	201
采集燕窝	218-219
节日	228-229
传统产品	244-245
海岛生物	250-251
迷信	253

徒步游

拷艾	137
普欣荣卡国家公园	186

驾车游

从清迈开始的环游路线	154-155
游览乌龙他尼、黎府和廊开	192-193
漫游普吉岛—春蓬	214-215

旅游须知

255-275

宾馆和餐厅

276-288

索引

285-288

地图和旅游计划

1729 年的泰国	52
曼谷	72-73
曼谷郊外	96
泰国中部	116-117
大城	119
芭堤雅	143
泰国北部	152
驾车游泰国北部	154
清迈	158-159
泰国东北部	190
驾车游泰国东北部	192
泰国南部	212
驾车游泰国南部	214-215
彼彼岛	222
苏梅岛	224
普吉岛	241





蒂姆·洛克是消费者协会出版的几本旅游指南的作者，也是《英国汽车协会必备和探险家指南》一书关于英国、德国、美国波士顿和新英格兰的作者。他曾经周游了整个远东地区。

马丁·克拉特巴克在泰国已工作居住多年，他能讲一口流利的泰语，并且已经写了两个版本的《泰国旅游指南》。

迪科·威尔逊是《中国季刊》的编辑和《海峡时报》的编辑顾问，他已经为圣马丁出版社和麦克米兰出版社写过一本关于泰国的书。

我的泰国

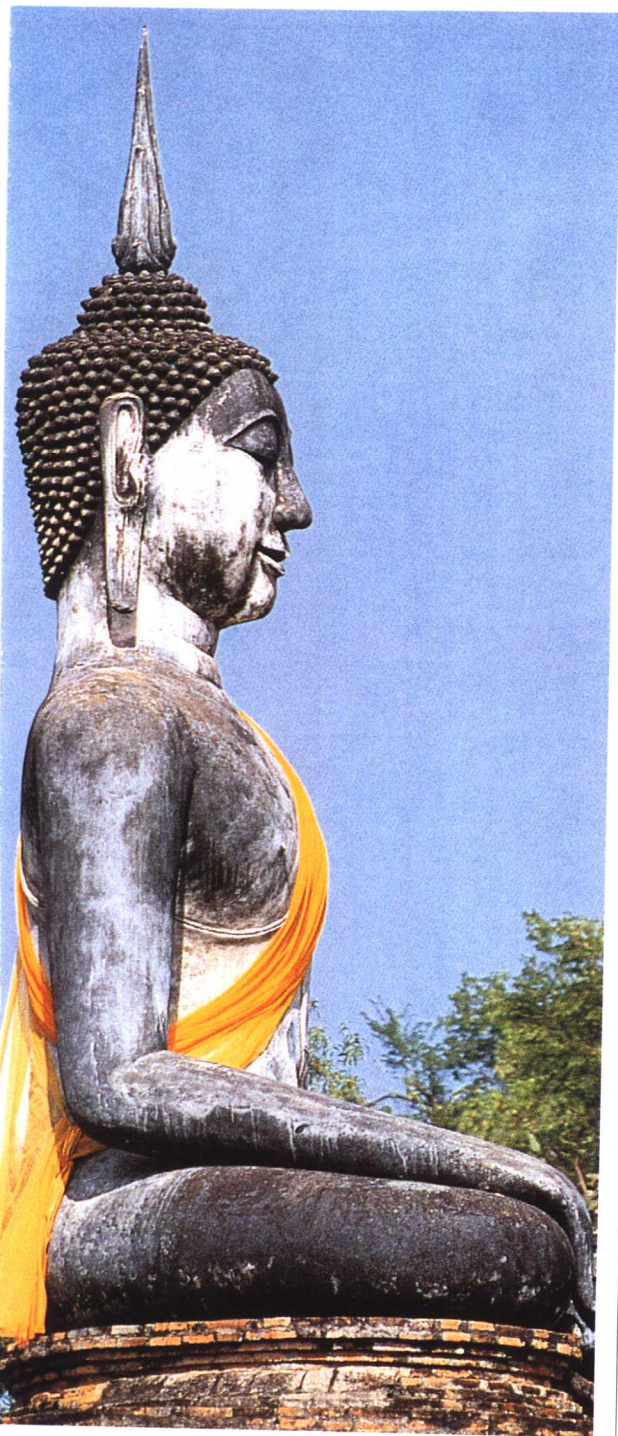
无论何时重游泰国，我都会重温第一次的感受。在从曼谷机场到市内的出租车上，感觉好像半个亚洲在跳动，但是进入市内后就感到好像是另一个世界。市内的庙宇提供了一片宁静的绿洲，闪烁的琉璃瓦发出眩目的彩光。

在曼谷的诺依车站，一辆三等火车卡嗒卡嗒地穿过市内丛林边缘。北碧是旅程的终点，过了曼谷后感到似乎遥不可及。到达终点后，一辆黄包车把我拉到我的“房间”——位于葵青的一间竹屋，从小屋可眺望远处连绵的、梦幻般的、曲曲折折的、烟雾弥漫的石灰岩山地。在东海岸，我搭乘一艘渔船来到西昌岛。我在宫殿废墟中攀缘，不久又陷入到骇人的仙人掌和赤素馨中。靠近破庙的一个长满百合花的池塘边上，有一对海龟在懒洋洋地爬着。在岛中央，我大约攀登了约500个石阶，才登上坐落在山顶的那座令人眩目的庙宇。

在泰国西部一个遥远的小城镇，我从一辆载客货车下来后，我不知道该往那里去，但我很快得到了该地中学校长的帮助。在他的带领下，我们奔向岩石山，在那里一个山洞入口处，一位佛教徒修建了一座偏僻的寺院。他提着灯笼，带我穿过洞内迷宫似的房间，地面上因一层厚厚的蝙蝠粪而变得异常柔软。

曼谷大型的庙宇、素可泰的废墟和南部梦幻般的海岸线是泰国著名的游览胜地。但是对我来讲，最大的享受是徘徊其间、开车游览、给一群僧侣学生即席讲授英语、在路边观看藤球演出。与其他国家相比，游览泰国需要付出更多的努力是摆脱陈旧惯例的束缚，更加努力地学习外语。

泰国今昔







泰国是热带雨林国家，人民文雅而谦恭，他们大多数信仰佛教。泰国的字面含义就是“自由的土地”，大多数泰国人有理由认为泰国是亚洲比较自由的社会之一。他们借鉴了中国和印度的文化，使得泰国社会特色鲜明、富有情趣。

初识泰国 对于西方游客来讲，泰国不仅仅是一个别样的国家，更重要的是它有一种别样的生活方式。传统习俗和社会发展不像别处共同存在。在曼谷，有支柱的木结构房屋建立在楼群阴影下的水面平台上。空气中弥漫着各种不同的气味：烹调的气味、柴油机发出的气味、干缩的椰子的气味、熏香的烟、运河的水……异国情调的寺庙建筑在阳光下闪耀，其清凉的室内建筑是逃避市内喧嚣的避难所。

在周围作短途游览。很多人愿意在泰国呆上好几个月，泰国人文雅与懒散的性格、易与人相处的特性使泰国享有很好的声誉。

泰国有许多光彩夺目的庙宇和奇特的历史景点。在寺庙附近是种植水稻的大平原，戴着灯罩式帽子的农民弯着腰在稻田耕种，隆起的群山培育了山区土著文化。在南部分布的是美丽的海滩，海滩后面是高耸的石灰岩悬崖，周边点缀了一些棕榈树。

更重要的是泰国的人民，尽管经历了频繁的经济变革，他们仍然保持着自己的传统、节日和民族特征。

乘公共汽车旅游可以生动地体会到泰国社会的多样性。安装了高保真度收音机和电视机的公共汽车也在车窗上悬挂了带来好运的蜡菊花环。在车座上方张贴着一脸神情肃穆的老和尚的照片。司机摁着喇叭，汽车飞快地越过了一辆牛车。当车停下来后，妇女上车卖可乐和用香蕉叶包的糯米饭给那些天真无邪的小学生、身着桔黄色僧袍的和尚、身着绚丽的刺绣衣服的山里部落妇女和身着邈邈的西式服装的训象师。

沿途参观 除了许多远处未开发的地方外，泰国有很多适合西方游客兴趣的旅游胜地。游客在曼谷呆上几天就能够想出一些好办法，然后自己就可

一位泰国古典舞演员。





泰国的轮廓在地图上很有特色，一段又长又窄的国土一直延伸到南部。有人把泰国的平面同大象的头颅联系起来，向南的领土宛如大象的鼻子，一直延伸到与马来西亚的交界处。泰国并不是一个小国，面积大约有 513 000 平方公里，大体与法国或美国的得克萨斯州相当。泰国的人口有 6 000 余万人。



地理位置 泰国南部以马来西亚为邻，西部以缅甸为邻，北部和东部以老挝和柬埔寨为邻。

□ 在 19 世纪，为了把泰国与中国南部分隔开来，法国和英国的地图绘制师决定绘制泰国、缅甸和老挝的领土分界线。□

泰国北部是丘陵山地，由狭窄的山谷同喜马拉雅山脉分开，在谷地上形成了著名的难河、宾河、永河和旺河。隆起的山地分布在西部和北部，位于北部的海拔 2 599 米的因他龙山是泰国的最高峰。沿着从南到北的山谷形成的河流汇集成泰国的母亲河——湄南河，湄南河的泛滥构成了泰国的中部高地。

泰国的中部平原是泰国的稻米产地，因而人口密集，是泰国的政治、经济、文化中心。

泰国东部是柯叻高原，碧差汶府山脉把它同中部平原分开。穆恩河和赤河在高原流入湄公河，形成了泰国和老挝的边界线。柯叻高原是一个巨大的浅盆地，海拔仅 200 米，周围是山地，它在湄公河的入口处形成了大片沼泽地。

特纳瑟雷姆山脉是一条绵长的山地，从泰国北部延伸到西部边界，与绵延到马来西亚的泰国地峡中部的半岛山地相连。南部的半岛有茂密的热带植物和丰富的橡胶与锡等自然资源。

泰国大部分海岸线分布在暹罗湾，暹罗湾与中国南海相连，是泰国出太平洋的门户。在半岛的另一侧，有一小段海岸线环安德曼海，是泰国出印度洋的门户。

气候和自然资源 泰国过去有大片的热带森林，动植物资源非常丰富。但是，在过去的 50 余年里，伴随着这里自然资源的逐渐减少，森林资源以惊人的速度减少。1945 年，泰国的森林覆盖率大约是 90%，现在只有 25% 左右。

直到现在，农民仍然利用河流泛滥带来的肥沃土壤种植水稻。在北部山区，随处可见农民修建的沟渠、堤坝和梯田。

人口 人口的快速增长，特别是在 1950 ~ 1970 年之间，使首都曼谷的人口急剧膨胀到 570 万人。第二大城市那空叻差什玛的人口达 250 万人。

由于政府成功地实行了计划生育政策，特别是避孕套的广泛运用，泰国的人口增长率下降到每年 0.3%。目

前, 泰国又面临爱滋病的威胁, 专家们认为爱滋病将会降低人口比例。

在泰国, 3/4 的人口为泰国土著

人, 华人约占人口的15%, 其余的10%包括马来西亚人、高棉人、老挝人、缅甸孟族人、掸族人和大量的山区部落人口。

□ 泰国位于热带, 是源于中国南海的热带季风暴雨经过的地方, 每年的7月-10月是暴雨季节, 11月-2月是干冷季节, 3月-6月是干热季节。 □

□ 尽管泰籍华人已被认为是泰国人, 但他们在海外华人中人数是最多的。 □

两位身着泰国民族服装的姑娘。





泰国的寺庙包括一系列起着各种各样作用的建筑物。当你在泰国旅游时，你能够看见各种各样的建筑风格。对于初来者而言，它有点使人眼花缭乱，但不久你就学会如何辨认寺庙的建筑类型。

寺庙建筑 尽管没有两座完全相同的寺庙，但是他们在建筑风格上仍有一些共同的特点。

和尚居住在被称为“僧哈屋”的僧房，在被称做“撒拉堪普”的会议厅学习佛教教义。

寺庙内的所有建筑物平时并非都对公众开放，包特是新来僧人活动的礼拜堂或神职授任厅，它面朝东，内有佛教中占重要地位的大佛。在房顶有角状的尖顶饰或代表神兽噶德之首的筹珐，旁边还有一棵菩提树庄严地紧靠包特而立，和尚们常在树下聆听教义。包特附近广场的四周用圣石装饰。

假设你穿上长衣长裤，脱下鞋，你就能进入被称为维罕

的议事大厅，它的建筑风格与包特类似，但面积比包特大，而且四周没有圣石装饰。一些较大的寺院不仅仅有一个“维罕”。雕刻成龙头蛇身的那格斯在入口处的台阶依次排列。一些寺

庙还把圣像放在藏经阁，图书馆一般很整洁，而且有时修建得很高，以免被人损害，像包特一样并不对外开放。图书馆还修建了报时准确的钟楼。

柴迪是坚固的钟状房子，顶部是逐渐变细的尖顶，内有佛教圣物或一位德高望重的和尚。



南奔府哈普吉雅寺屋顶的镀金守护兽。

建筑风格

德瓦拉瓦提风格（6~11世纪）时期的佛像非常自然，面部是扁平的鼻子、厚厚的嘴唇，现在仅存的这个时期的建筑物是位于**南奔府**的库库特神庙的佛塔内。

高棉和华富里风格（9~14世纪）高棉时期的寺庙在中间的避难所有精心绘制的佛塔，有些寺庙分布在泰国东北部，特别是披迈和帕罗姆隆寺。比较小的是华富里时期的建筑，它沿袭了高棉时期的建筑风格，但在局部做了修改。

□ 每尊佛像代表了四种姿势中的某一种，泰国最常见的是作沉思状的佛像。向后靠的姿势是象征着佛在逝世后进入天堂时的状态。站立或行走的佛像是表示从天堂来到人间。保存在蒙德内的巨型灰泥模型“脚印”，象征着108个“吉祥的征兆”。□



上面和右面：精雕细刻和流畅的线条使泰国的寺庙更加引人注目。

素可泰风格（13~15世纪）细长的莲花蓓蕾状的佛塔和椭圆形的脸上带着笑容的佛像是这个时期的重要特征。历史名城素可泰和西沙差那莱因此而闻名。

拉那风格（13世纪中期至19世纪）这种风格来自于遥远的泰国北部，并依次受德瓦拉瓦提、素可泰、印度和斯里兰卡建筑风格的影响。盘腿而坐的佛像的脚底朝上，身体肥胖，肚子突出，乳房以上的部分和一只胳膊是裸露的。清迈有很多保存完好的拉那佛像。

艾尤塔雅风格（14世纪中期至18世纪晚期）做工精致、雍容华贵的建筑风格除了体现在成环状锥形的佛塔外，还体现在华丽的门和三角墙的窗户上。前首都艾尤塔雅的建筑师吸收了高棉和斯里兰卡的优点，在佛塔的外观上他们又做了调整。

朝代拉达那哥欣风格（18世纪晚期至今）随着艾尤塔雅的衰落，新首都曼谷的建筑风格涌现出来，它或多或少地吸收了艾尤塔雅的特点，但比其雄伟壮丽。用卡卡拉大理石建造的奔查玛波非寺和在大王宫镶嵌着彩色玻璃的玉佛寺是这种建筑风格的代表。

